

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

*Inspections and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive*

Translation of 'Consigne de Navigabilité'

Réf.: 91-251-048(B)R1

In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.

## EUROCOPTER FRANCE

### 313 - 318 Helicopters

Certified French definition

The present Airworthiness Directive summarizes the checks and modifications which must be embodied on SE 3130, SE 313B, SA 3180, SA 318B and SA 318C (ALOUETTE II and ALOUETTE ASTAZOU) helicopters :

- When aircraft are classified and given a French registration, for those which have not a French Certificate of Airworthiness, at the effective date of this Airworthiness Directive.
- By May 31, 1992 at the latest, for aircraft which do have a French Certificate of Airworthiness at the effective date of this Airworthiness Directive.

1/ Check that a firewall is fitted under the engine :

- a) If this firewall is not fitted, install it according to the instructions given in EUROCOPTER FRANCE Service Bulletins N° 53.37 R2 or 53.38 R2.
- b) If a firewall is fitted, check its conformity against EUROCOPTER FRANCE Service Bulletins N° 53.37 R2 or 53.38 R2. If it is not compliant, replace it according to EUROCOPTER FRANCE Service Bulletins N° 53.37 R2 or 53.38 R2.

**NOTE** : Should a firewall which was not produced by the aircraft manufacturer be installed or left in place, both the firewall and its installation must be approved.

.../...

November 10, 92

EUROCOPTER FRANCE  
313 - 318 Helicopters

91-251-048(B)R1

2/ Identify the transmission deck "Z" section stringer.

a) If this stringer has one of the following part numbers :

- 3130S.27.10.010.1
- 3130S.27.10.063
- 3130S.27.10.064

no modification is required.

**Note :**

The stringer P/N 3130S.27.10.010.1 is subjected to routine checks in accordance with Airworthiness Directive 80-249-041(B) and EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 05.69.

b) If this stringer cannot be identified or if its part number is not one of those indicated in paragraph 2a) of this Airworthiness Directive, apply EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 53.35 R1.

---

Ref. : EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 53.37 R2  
EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 53.38 R2  
EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 53.35 R1  
EUROCOPTER FRANCE Service Bulletin N° 05.69

---

The present Revision 1 replaces the original AD 91-251-048(B) dated December 11, 1991.

---

**EFFECTIVE DATES :**

Original AD : DECEMBER 21, 1991  
Revision 1 : NOVEMBER 20, 1992